



Katalog 2023
Stahlfittings mit Gewinde
schwarz/verzinkt – DIN EN 10241

Catalogue 2023
Steel threaded pipe fittings
black/galvanized – DIN EN 10241

Catalogue 2023
Raccords filetés en acier
noir/galvanisé – DIN EN 10241



Das Unternehmen

Seit Jahrzehnten ist HS Fittings als Spezialist für Fittings bekannt und liefert Qualitätsprodukte für industrielle Anwendungen an unterschiedlichste Branchen, die primär Gewinderohre aus Stahl verarbeiten.

Der Anspruch

Produktqualität steht bei HS Fittings an erster Stelle. Von der Materialauswahl bis zur Produktion und Qualitätskontrolle tun wir alles, um ein hochwertiges Produkt zu erstellen. HS Fittings erfüllen die DIN EN.

Unsere Märkte

HS Fittings werden ausschließlich über den Fachgroßhandel in Europa vertrieben. Nur so wird fachmännisches Know-how sowie beste Beratung vor Ort gewährleistet.

The company

For decades, HS fittings is known as a specialist for fittings and delivers quality products for industrial appliances to different branches which primary handle with steel threaded tubes.

Our ambition

For HS fittings, product quality ranks first. From material selection to production and quality control we take all efforts to make a high-quality product. HS fittings comply with DIN EN.

Our markets

HS fittings are distributed exclusively through the special wholesalers in Europe. Only that way competent Know-How as well as best advice on-site are guaranteed.





L'entreprise

Depuis des décennies HS Fittings est spécialiste connu en matière de raccords et fournit des produits de qualité aux différentes branches de l'industrie qui usinent principalement des tubes filetés en acier.

La revendication

Pour HS Fittings, la qualité des produits revêt une place prépondérante. Du choix des matériaux à la production et au contrôle de qualité nous mettons tout en œuvre pour garantir des produits de grande qualité. Les raccords HS satisfont aux normes DIN EN.

Nos marchés

Les raccords HS sont exclusivement distribués en Europe par le commerce en gros professionnel permettant un conseil compétent et proche du consommateur.



Kurzinformationen

Stahlittings mit Gewinde

- erfüllen alle Vorgaben der DIN EN 10241 (DIN 2982 alt)
- Rohrdoppelnippel mit konischem Gewinde
- gefertigt aus mittelschwerem Gewinderohr nach DIN EN 10255
- Gewindeausführung nach DIN EN 10226
- Gewindenippel Nr. 531 mit zylindrischem Gewinde

Stahlmuffen

- Stahlmuffen in normaler, kurzer und langer Ausführung nach EN 10241 (DIN 2986 alt) werden aus mittelschwerem Gewinderohr nach DIN EN 10255 gefertigt und sind mit Gewinde nach DIN EN 10226 zum Schweißen geeignet.

Brief information

Steel threaded pipe fittings

- fulfill all requirements of DIN EN 10241 (former DIN 2982)
- Barrel nipples with conical thread
- Manufactured of medium-weight threaded pipes according DIN EN 10255
- Threads according DIN EN 10226
- Running nipples no. 531/22 with cylindrical thread

Steel sockets

- Normal sockets, half sockets and long sockets according DIN EN 10241 (former DIN 2982) are manufactured of medium-weight threaded pipes according DIN EN 10255, suitable for welding due to threads according to DIN EN 10226.

Informations brèves

Raccords filetés en acier

- remplissent les spécifications de la norme DIN EN 10241 (anciennement DIN 2982)
- mamelons avec filetage conique
- réalisés avec du tube de filetage de poids moyen selon la norme DIN EN 10255
- filetage selon DIN EN 10226
- mamelons filetés N° 531 avec filetage cylindrique

Manchon en acier

- manchons en acier standards, courts ou longs selon la norme EN 10241 (anciennement DIN 2986) réalisés en tube de filetage de poids moyen selon DIN EN 10255. Peuvent être soudés avec des filetages selon la norme DIN EN 10226.

Tabelle Zoll/mm Abmessungen Correlation of the inch and mm sizes Tableau de dimensions pouce/mm

Anschlussgröße (Zoll)

Fitting size (inch) Dimension (pouce)	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
--	------	------	------	------	------	----	--------	--------	----	--------	----	----

Nennweite DN (mm)

Nominal size DN (mm) Largeur nominale DN (mm)	6	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
--	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Nennmaße (mm)

Nominal sizes (mm) Cote nominale (mm)	10,2	13,5	17,2	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------



Detailinformationen Stahlnippel mit Gewinde

1. Anwendungsbereich EN 10241

Diese Norm legt Anforderungen fest für Stahl fittings mit Gewinde, Nennweiten von DN 6 bis einschließlich DN 150, aus geschweißten oder nahtlosen Röhren, Schmiedestücken und gewalzten Stäben. Sie gilt für solche Stahl fittings mit Gewinde, die für den Transport von Flüssigkeiten und Gas verwendet werden.

1. a) Werkstoff

Chemische Zusammensetzung geschweißter Fittings:

Kohlenstoff (C)	max. 0,25%
Mangan (Mn)	max. 1,40%
Phosphor (P)	max. 0,045%
Schwefel (S)	max. 0,045%

2. Rohrgewinde für im Gewinde dichtende Verbindungen DIN EN 10226-1

Rohrgewinde nach dieser Norm sind mit den Rohrgewinden nach ISO 7/1 voll austauschbar.

Die DIN EN Norm 10226-1 legt die Anforderungen an Gewindeform, Maße, Toleranzen und die Bezeichnung von Rohrgewinden für im Gewinde dichtende Verbindungen der Gewinde-Nenngrößen 1/16" bis 6" fest.

Die Norm gilt für kegelige Aussengewinde und zylindrische Innengewinde; sie sind für Röhre mit Gewinden für Armaturen, Fittings und sonstige Rohrleitungsteile, die geschraubt verbunden werden, bestimmt.

2. a) Gewinde-Informationen

Norm:

DIN EN 10226

Titel der Norm:

Rohrgewinde für im Gewinde dichtende Verbindungen

Art der Verbindung:

im Gewinde dichtende Verbindung

Gewindekurzzeichen:

Innengewinde zylindrisch = **Rp**

Außengewinde kegelig = **R**

3. Produktionsvorgang:

1. Das Rohr wird vom Rohrhersteller nach Normvorgaben hergestellt, indem das entsprechende Blech gebogen und anschließend von einem Schweißroboter zusammengeschweißt wird. Anschließend wird es außen maschinell glattgeschliffen. Innen ist eine Schweißnaht wie bei allen Herstellern immer sichtbar.

2. Das vom Rohrhersteller gelieferte Rohr wird auf die benötigte Länge geschnitten. An den Enden wird entsprechend der Normvorgaben das Gewinde maschinell unter Verwendung von Schneidöl angefertigt.

3. Nach dem Gewindeschneiden wird der Fitting für den Transport mit einem feinen Ölnebel (soviel wie nötig) eingesprüht, damit kein Flugrost ansetzt.

Detailed information Steel threaded pipe nipples

1. Application range EN 10241

This norm defines requirements for steel threaded pipe fittings, nominal diameters from DN 6 to DN 150, of welded or seamless pipes, forgings and milled rods. It applies to those threaded steel fittings that are used for the transport of liquids and gas.

1. a) Material

Chemical composition of welded fittings:

Carbon (C)	max. 0.25 %
Manganese (Mn)	max. 1.40 %
Phosphor (P)	max. 0.045 %
Sulphur (S)	max. 0.045 %

2. Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads DIN EN 10226-1

Pipe threads according to this norm are absolutely compatible with pipe threads according to ISO 7/1.

The norm DIN EN 10226-1 defines the requirements on thread form, dimensions, tolerances and the description of pipe threads where pressure tight joints are made on the threads in the nominal diameter 1/16" to 6".

The norm is valid for tapered male threads and cylindrical female threads; they are destined for threaded pipes for valves, fittings and other pipe fittings which are screwed connected.

2. a) Thread information

Norm: DIN EN 10226

Entitled:

Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads

Connection:

Pressure tight joints are made on the threads

Thread symbol:

Cylindrical female thread = **Rp**

Tapered male thread = **R**

3. Production Process:

1. The pipe manufacturer produces the pipe according to the norm, as the corresponding sheet gets bended and then welded by a robot welder. Afterwards, the outside is grinded smoothly by a machine. An inner welding seam is always visible as from all other manufacturers.

2. The delivered pipe will be cut to the required length. According to the norm, the ends will be threaded by using cutting oil.

3. After cutting the threads, the fitting will be sprayed with a fine oil dust for transport (as much as necessary), in order to avoid flash rust.

Informations détaillées sur les raccords filetés en acier

1. Champ d'application EN 10241

Cette norme définit les exigences requises pour les raccords à visser en acier de DN 6 à DN 150 inclus, réalisés avec des tubes sans soudure, forgés ou avec des bords laminés. Cette norme concerne les raccords vissés en acier, utilisés pour le transport de liquides et de gaz.

1. a) Matériel

Composition chimique des raccords soudés:

Carbone (C)	max. 0,25%
Manganèse (Mn)	max. 1,40%
Phosphore (P)	max. 0,045%
Soufre (S)	max. 0,045%

2. Filetage de tuyauterie pour raccordement avec étanchéité par le filetage DIN EN 10226-1

L'interchangeabilité des filetages de tuyauterie satisfaisant à cette norme avec ceux réalisés selon la norme ISO 7/1 est entièrement garantie.

La norme DIN EN 10226-1 définit la forme du filetage, ses dimensions et leurs tolérances ainsi que la désignation des filetages de tuyauterie pour raccordements avec étanchéité par filetage de 1/16" à 6".

Cette norme s'applique aux filetages extérieurs coniques et intérieurs cylindriques pour des tubes avec filetages pour armatures, raccords et autres éléments de tuyauterie à visser.

2. a) Informations concernant le filetage

Norme:

DIN EN 10226

Titre de la norme:

Filetages de tuyauterie pour raccordement avec étanchéité par le filetage

Type de connexion:

Filetage rendu étanche à l'aide du filetage

Abréviation utilisée pour désigner le filetage:

Filetage intérieur cylindrique: **Rp**

Filetage extérieur conique: **R**

3. Processus de production

1. Le tube est réalisé par le fabricant selon les normes en vigueur en pliant la tôle, puis en la soudant à l'aide d'un robot. S'ensuit un meulage extérieur des pièces, le cordon de soudure restant visible comme chez tous les autres fabricants.

2. Le tube livré est coupé à la longueur souhaitée, le filetage de ses extrémités étant réalisé selon les normes en vigueur à l'aide de machines en utilisant de l'huile de coupe.

3. Une fois cette opération terminée, la pièce usinée est protégée pour le transport par aspersion à l'aide d'un nuage d'huile avec la quantité d'huile nécessaire pour protéger contre l'apparition de points de rouille.

Rohrnippel 531/22

Running nipple 531/22

Mamelon 531/22



verzinkt galvanized galvanisé

Artikel/Abmessung Article/Dimension Article/Dimension	kg* kg* kg*	Art.-Nr. Art. No. No. d'art.	EAN EAN EAN	VPE Tüte/Karton PU bag/box Cont. polybag/carton
DN 8 1/4"	0,010	43220008	4029652431877	50 1000
DN 10 3/8"	0,016	43220010	4029652431884	50 800
DN 15 1/2"	0,021	43220015	4029652431891	10 500
DN 20 3/4"	0,035	43220020	4029652431907	10 300
DN 25 1"	0,053	43220025	4029652431914	10 150
DN 32 1 1/4"	0,072	43220032	4029652431921	10 120
DN 40 1 1/2"	0,086	43220040	4029652431938	10 150
DN 50 2"	0,147	43220050	4029652431945	10 40

schwarz black noire

Art.-Nr. Art. No. No. d'art.	EAN EAN EAN	VPE Tüte/Karton PU bag/box Cont. polybag/carton
44220008	4029652441999	50 1000
44220010	4029652442002	50 800
44220015	4029652442019	10 500
44220020	4029652442026	10 300
44220025	4029652442033	10 200
44220032	4029652442040	10 120
44220040	4029652442057	10 100
44220050	4029652442064	5 40

Langgewinde 5b

Long threads 5b

Filetage long 5b



verzinkt galvanized galvanisé

Artikel/Abmessung Article/Dimension Article/Dimension	kg* kg* kg*	Art.-Nr. Art. No. No. d'art.	EAN EAN EAN	VPE Tüte/Karton PU bag/box Cont. polybag/carton
DN 10 3/8"	0,088	43500010	4029652431952	10 180
DN 15 1/2"	0,102	43500015	4029652431969	10 180
DN 20 3/4"	0,135	43500020	4029652431976	10 100
DN 25 1"	0,187	43500025	4029652431983	10 60
DN 32 1 1/4"	0,382	43500032	4029652431990	5 30
DN 40 1 1/2"	0,454	43500040	4029652432003	5 30
DN 50 2"	0,575	43500050	4029652432010	5 30
DN 65 2 1/2"	0,906	43500065	4029652432027	1 10
DN 80 3"	1,411	43500080	4029652432034	1 6
DN 100 4"	1,844	43500100	4029652432041	1 3

schwarz black noire

Art.-Nr. Art. No. No. d'art.	EAN EAN EAN	VPE Tüte/Karton PU bag/box Cont. polybag/carton
44500010	4029652442071	10 180
44500015	4029652442088	10 150
44500020	4029652442095	10 100
44500025	4029652442101	10 60
44500032	4029652442118	5 30
44500040	4029652442125	5 30
44500050	4029652442132	1 30
44500065	4029652442149	1 10
44500080	4029652442156	1 6
44500100	4029652442163	1 3

Anschweißnippel DIN 2982

Welding nipple DIN 2982

Mamelon à souder DIN 2982



schwarz black noire

Artikel/Abmessung Article/Dimension Article/Dimension	kg* kg* kg*
DN 8 1/4" x 30	0,017
DN 10 3/8" x 30	0,021
DN 15 1/2" x 35	0,029
DN 20 3/4" x 40	0,046
DN 25 1" x 40	0,061
DN 32 1 1/4" x 50	0,095
DN 40 1 1/2" x 50	0,114
DN 50 2" x 50	0,163
DN 65 2 1/2" x 60	0,293
DN 80 3" x 70	0,369

Art.-Nr. Art. No. No. d'art.	EAN EAN EAN	VPE Tüte/Karton PU bag/box Cont. polybag/carton
44400830	4029652442194	10 700
44401030	4029652442200	10 500
44401535	4029652442217	10 500
44402040	4029652442224	10 250
44402540	4029652442231	10 200
44403250	4029652442248	10 100
44404050	4029652442255	10 80
44405050	4029652442262	5 40
44406560	4029652442279	2 30
44408070	4029652442286	1 12